



## 主题: 平安

### THEME: PEACE

#### 约翰福音 14:27

我留下平安给你们，我把我的平安赐给你们。我所赐给你们的，不像世人所赐的。你们心里不要忧愁，也不要胆怯。

#### John 14:27

Peace I leave with you; my peace I give you. I do not give to you as the world gives. Do not let your hearts be troubled and do not be afraid.

希伯来语中的“和平” (shalom) 一词经常用来指个人，团体和国家的平静、安宁与整全。真正的和平仅来自于我们的主耶稣基督，因为祂是和平的君。

The Hebrew word for “peace,” shalom, is often used in reference to an appearance of calm and tranquility of individuals, groups, and nations. The real peace only comes from our Lord Jesus Christ as He is the Prince of Peace.

## 1. 国家 NATIONS

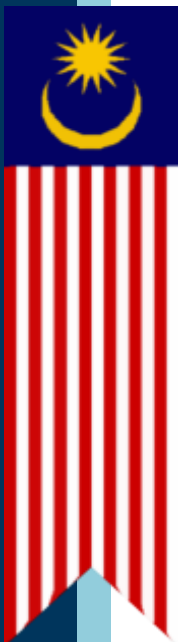
### 香港与中国 Hong Kong and China



当中国政府继续施压在民主政策和抑制国际制裁法的扩散，为着香港教会对失去民主自由和人权剥削的事上有智慧的发声来祷告。为着中国教会在遇到不断扩张的逼迫时，能在神的恩典中恒忍祷告。

As the Chinese government continues to exert pressure on democratic governance and forges strident “push backs” over growing global sanctions, pray for HK Church to be strong as they speak out in wisdom against the loss of democratic freedoms and the erosion of human rights. Pray for the Chinese Church and endure by God’s grace in the face of growing persecution as they go through this refining fire.

## 2. 马来西亚 MALAYSIA



### A. 司法机构的独立，公正和廉正

为勇敢的法官赞美上帝，并祈求全能的上帝继续赐予法官勇气和智慧。祈求司法机构免受政治压力以有尊严的为人民带来公平的审判，伸张正义。

Independence, Impartiality and Integrity of the Judiciary.

Praise God for courageous judges and ask God Almighty to continue to grant courage and wisdom to judges.

Pray for judiciary to be protected from the political pressures to work with dignity to bring about equitable judgments for all. Justice be done.

### B. 恢复讲马来语基督徒的宪法和法律权利

恢复讲马来语基督徒的宗教自由（大约73%的人居住在砂拉越和沙巴，占马来西亚教会的60%）祈求1963年的马来西亚协议被遵循。

Restoration of constitutional and legal rights to the Malay-speaking Christians.

To restore the religious freedoms of Malay-speaking Christians (about 73% reside in Sarawak and Sabah, forming 60% of the Malaysian Church.) Pray that the Malaysia Agreement 1963 be upheld.

C. 马来西亚联邦宪法的至高无上  
为教会和人民能捍卫《联邦宪法》，维护公民的基本自由权，减少种族分化，和维护宗教自由代祷。

The Supremacy of the Federal Constitution of Malaysia

Pray that the Church and the rakyat in general will defend the Federal Constitution so that all the fundamental liberties of all citizens be upheld, the racial polarization be reduced, religious freedom be preserved.

### 3. 总议会 GENERAL CONFERENCE

为2021年开始接替的领导层祷告：

Pray for the Leadership as 2021 witness transition of leaders:

A. 为总议会和年会的所有领袖成为常常祷告和有异象的福音管家，被圣灵恩膏及以仆人精神来建立更新的教会来代祷。

Pray that all GC and AC leaders are prayerful and visionary stewards of the Gospel with the spirit of servanthood anointed by the Spirit to build A RENEWED CHURCH.

B. 为所有理事会和理事会成员在执行新四年期计划(2021-2024)中的信心和智慧祷告

- 强化教会使命
- 提升教育素质
- 丰化家庭
- 参与国家建设

Pray for the faith and wisdom of all Councils and Boards members in the implementation of the plans for the new Quadrennium (2021-2024)

- Empowering Churches
- Enhancing Education
- Enriching Families
- Engaging the Nation

C. 为着马来西亚卫理公会能成为一个忠心和多结果实的门徒教会来代祷。

Together we the Methodist Church in Malaysia would be a faithful and fruitful disciple-making Church.

### 4. 年会 CAC

A. 归纳式查经法- 线上培训。Inductive Bible Study online training.  
2021年5月22日及5月29日 22th & 29th May 2021 @ 3.30PM – 5.30PM.

B. 历史文献部 Board of Archives & History:

纪念年会属下几个历史文化遗产：实兆远垦场博物馆、新甘光浮脚圣殿、闽南垦场区遗址及船头思源楼。

Remember in prayers the several historical and cultural heritages of CAC: Sitiawan settlement museum, Kampung Baru CMC, Minnan Reclamation Field, Pengkalan Kempas memorial building.

它们皆扮演文化宣教的角色，搭建教会与社区的桥梁，求主施恩于经费上的需要，也引导更多弟兄姐妹看见“导览员”角色的重要性，因为透过导览员的见解，不单可以促进社区人士对教会的认识，也能够无形中传递信仰。

They all play the role of cultural missions, building a bridge between the church and the community, pray to the Lord to show grace on the needs of funding, and leading more brothers and sisters to see the vital role of "guides" because through the insights of the guides, not only to promote the understanding of the church among community, but also convey the faith invisibly.

马来西亚卫理公会华人年议会 CHINESE ANNUAL CONFERENCE OF THE MCM

Tingkat 6, Wisma Methodist, Lorong Hang Jebat, 50150. Kuala Lumpur.

Tel : 603 - 2070 2501, 603 - 2070 2797, 603 - 2026 2117

Website : [www.methodist.org.my](http://www.methodist.org.my)

